

JUEVES, 28 de agosto de 2008

OPINIÓN

George Steiner y la cultura gallega

CARLOS CALLÓN, LUIS GONZÁLEZ TOSAR Y CESÁREO SÁNCHEZ IGLESIAS | 28 AGO 2008

Archivado en: [Comunidades autónomas](#) [George Steiner](#) [Administración autonómica](#) [Galicia](#) [Administración pública](#) [España](#) [Cultura](#)

En la entrevista de la semana pasada en El País Semanal, George Steiner manifestó una serie de prejuicios sobre la lengua y la literatura gallegas. Las declaraciones que le pudimos leer significan un desprecio hacia lo diferente que nos parece impropio de su trayectoria.

No es cierto, como él sostiene, que haya universidades en las que "es obligatorio hablar en gallego". Si consulta los datos oficiales, verá que en los estudios superiores se da mayoritariamente la espalda a la lengua y la cultura de Galicia. Ésta es una irregularidad que aspiramos a superar. En cualquier sociedad del mundo resultaría cuando menos paradójico que el sistema educativo cumpliera un papel poco favorable al desarrollo de su lengua. La realidad es que sólo un 8,9% de la docencia es en gallego en la Universidade da Coruña, un 16% en la de Vigo y un 20% en la de Santiago. En todos los campus hay carreras donde no se imparte nada en gallego, a pesar de que es la lengua propia y el idioma mayoritario de la población de Galicia.

En la entrevista considera que una de las razones por las cuales el catalán debe ser utilizado en las universidades y no el gallego es que, a su juicio, el catalán tiene una "literatura impresionante" de la que supuestamente carece el gallego. No es el suyo un prejuicio hacia las literaturas en lenguas minorizadas, sino a la gallega en particular, por puro desconocimiento, incluso de figuras o etapas que son referentes universales, como por ejemplo el periodo medieval. Sin embargo, más allá de la desinformación y de los idiomas en liza, Steiner deja al descubierto grandes lagunas intelectuales cuando considera que hay lenguas que deben tener derechos y otras que no; lenguas que pueden ser vehículo de conocimiento universitario y otras que no.

En alguien que tantas veces se ha pronunciado a favor de las minorías, resulta doblemente sorprendente. Desde A Mesa pola Normalización Lingüística, el PEN Clube de Galicia y la Asociación de Escritoras/es en Lingua Galega, haremos llegar al señor Steiner información abundante sobre la situación del gallego y sobre nuestra tradición literaria, así como nuestra repulsa por sus declaraciones y una invitación para que visite y conozca nuestro país.